

# HIV > Sistem Kesehatan Di Australia

- 7.1 Pengenalan
- 7.2 Dokter-dokter Umum
- 7.3 Pelayanan Kesehatan Seksual
- 7.4 Rumah sakit Rumah sakit
- 7.5 Pelayanan HIV/AIDS lainnya
- 7.6 Konselor, Pekerja Sosial dan Psikolog
- 7.7 Bagaimana mendapatkan pelayanan yang anda butuhkan
- 7.8 Penerjemah

### 7.1 Pengenalan

Sistem kesehatan merupakan suatu istilah umum yang dipakai untuk menjelaskan jasa-jasa, organisasi-organisasi dan orang-orang yang menyediakan pelayanan di dalam segala aspek di masyarakat. Ini termasuk dokter umum, rumah sakit-rumah sakit, pekerja sosial, penterjemah, dokter gigi dan pelayanan kesehatan lainnya serta pelayanan kesejahteraan.

Mencari informasi dan layanan yang Anda butuhkan tampak seperti tugas yang sangat besar terutama jika Anda tidak bisa atau jika bahasa Inggris Anda terbatas. Namun, sebagai orang yang hidup dengan HIV / AIDS, ada kemungkinan bahwa Anda dapat menggunakan beberapa layanan kesehatan yang belum anda digunakan di masa lalu. Penting adanya jika Anda tahu pelayanan kesehatan mana yang tersedia bagi Anda dan bagaimana untuk cara mengaksesnya.

Dokter dan pekerja kesehatan anda memiliki pemahaman yang dalam mengenai bagaimana sistem kesehatan berjalan. Anda dapat bertanya mengenai sistem kesehatan tanpa memberitahukan mereka bahwa anda HIV positif.

Mereka dapat memberitahukan anda rumah sakit, klinik atau pelayanan kesehatan yang ada di daerah anda. Anda dapat mengunjungi salah satunya untuk mendapat informasi lebih lanjut tentang virus HIV.

Banyak pelayaan kesehatan adalah gratis jika anda mempunyai kartu medicare (medicare card). Hal ini disebut Bulk Billing (bayar di belakang). Banyak dokter atau klinik tidak akan meminta uang muka kalau anda mempunyai kartu medicare. Mungkin anda masih harus membayar untuk obat-obatan atau tes—tes lain yang dipesankan untuk anda. Semua perincian tentang kartu medicare anda dirahasiakan.

Jika anda mempunyai kartu medicare:

- Tanyakan apakah bulk billing tersedia atau tidak sebelum anda berkonsultasi dengan dokter atau pekerja kesehatan;
- Selalu membawa kartu anda ketika anda mengunjungi doktor, klinik atau rumah sakit anda.

Jika anda tidak mempunyai kartu medicare ada beberapa pelayanan kesehatan seperti klinik kesehatan seksual yang menyediakan pelayanan gratis tanpa kartu itu. Bertanyalah dahulu apakah anda bisa mendapat pelayanan secara gratis atau tidak tanpa kartu medicare. Pekerja layanan kesehatan atau karyawan Pusat Informasi Bagi Imigran ("Migrant Resource Center") akan memberitahu apakah anda bisa medaftarkan untuk mendapat kartu medicare itu atau tidak.

Dengan memilih jaringan situs "Finding Services", anda akan Menemukan daftar pelayanan kesehatan yang dapat anda hubungi untuk mendapatkan informasi tentang HIV. Anda dapat menghubungi pelayanan kesehatan ini dan menanyakan keberadaannya di daerah dekat anda.

Berikut ini ada gambaran umum tentang beberapa jenis pelayanan kesehatan yang mungkin akan anda gunakan.

#### 7.2 Dokter-dokter Umum

Sekarang anda mungkin mengunjungi dokter anda secara teratur atau pergi ke pusat kesehatan dan bertemu dengan dokter apapun yang sedang bertugas.

Akan tetapi, kalau anda HIV positif, menemui dokter yang cocok merupakan langkah yang sangat penting untuk kesehatan anda. Pikirkanlah akan pelayanan kesehatan mana yang anda butuhkan dan memilih seorang dokter yang sesuai dengan keputusan itu.

Hal berikutnya sangat diusulkan:

- Bahwa anda mempunyai dokter yang cocok dan mengunjunginya secara teratur untuk memeriksa kesehatan anda;
- Bahwa dokter anda mempunyai pengetahuan yang baik tentang HIV/AIDS;
- Bahwa dokter anda berpengalaman merawat pasien HIV positif;
- Bahwa dokter anda dapat menulis resep obat untuk obat HIV (disebut "s100 drugs"). Tidak semua dokter dapat menulis resep untuk obat "s100". Kalau dokter anda tidak dapat menulis resep untuk obat tersebut, ia mungkin dapat merujuk anda ke dokter lain. Kalau tidak anda dapat menelepon Dewan AIDS di daerah anda atau hubungi ("Australasian Society for HIV") Lembaga Masyarakat Australi-asia untuk HIV.
- Bagi Obat-obatan HIV (Australian Society For HIV Medicine) untuk mendapat informasi lebih lanjut;
- Bahwa kantor dokter itu di dekat rumah anda dan ia mudah dihubungi;
- Bahwa anda percaya pada pertimbangan/pendapat dokter anda.

# Dokter anda harus merupakan seorang yang:

- Menyediakan segala jenis pelayanan kesehatan;
- Menjawab pertanyaan dengan cara yang dapat anda pahami dengan mudah;
- Membantu anda memantau kesehatan anda dan menulis resep untuk obat yang dapat mencegah beberapa penyakit muncul atau berkembang;
- Meminta agar anda pergi ke orang lain ("spesialist") jika diperlukan;
- Membuat janji dengan pelayanan lain jika diperlukan;
- Menulis resep untuk obat s100.

#### 7.3 Pelavanan Kesehatan Seksual

Klinik-kilink ini menyediakan bukan hanya pelayanan medis saja, mereka juga menyediakan jasa konseling dan dukungan di bidang kesehatan seksual dan reproduksi.

Ada beberapa keuntungan kalau anda menggunakan jasa klinik kesehatan seksual :

- Karyawan-karyawannya
- berpengalaman luas mengobati orang dengan HIV/AIDS;
- Kebanyakan klinik ini buka pada sore hari;
- Kebanyakan klinik ini tidak meminta anda mengisi formulir identifikasi;
- Kebanyakan klinik ini menyediakan pelayanan gratis;
- Banyak klinik tidak meminta kartu "Medicare".

#### 7.4 Rumah sakit - Rumah sakit

Mungkin akan ada waktu ketika anda harus tinggal di rumah sakit. Seperti contohnya, anda mungkin

terkena infeksi oportunis ("opportunistic infection") yang harus diobati di rumah sakit.

Akan tetapi rumah sakit juga menyediakan pelayanan bagi orang HIV positif di mana anda tidak perlu menginap di sana. Pelayanan rumah sakit semacam ini baik sekali, khususnya kalau kurang adanya pelayanan khusus di daerah anda.

Rumah sakit – rumah sakit menyediakan fasilitas sbb:

#### Pelayanan di Luar Rumah Sakit ("Out Patient Service")

- Tim-tim yang berpengalaman di bidang HIV/AIDS seperti dokter, konselor, ahli diet /gizi dan terapis;
- Perawatan di rumah ("community Nursing") yang dapat memberikan
- pelayanan dan mengunjungi anda di rumah anda sendiri;
- Apotik yang menyediakan obat s100 dan obat lainnya;
- Klinik di mana pelayanan tertentu dan tes-tes dapat dilaksanakan atau yang memberikan obat-obatan dalam waktu satu hari.

#### Pelayanan di Rumah Sakit ('In Patient Service')

Jika anda tinggal di rumah sakit semalam atau lebih anda akan dipanggil pasien rumah sakit ('in patient').

Rumah sakit dapat merupakan tempat yang menakutkan. Ada beberapa orang yang akan bertanya anda banyak pertanyaan, melakukan tes dan meminta anda menandatangani formulir. Hal ini dapat membuat anda merasa stres dan bahwa semua kejadian di luar kontrol anda, khususnya kalau anda tidak merasa sehat.

Jika anda tidak dapat berbahasa Inggris dengan baik, sangatlah penting bahwa anda menggunakan penterjemah lisan yang berpengalaman,yaitu seseorang yang memberikan anda informasi tentang kondisi kesehatan anda, obat-obatan atau hasil tes.

Jangan ragu-ragu untuk meminta jasa penterjemah lisan atau untuk memastikan bahwa anda benar-benar mengerti tentang tes-tes, pengobatan dan pelayanan lainnya.

Anda berhak untuk mengerti segala aspek mengenai perawatan kesehatan anda.

Walaupun banyak orang tidak suka tinggal di rumah sakit anda dapat merasa yakin bahwa orang yang terlatih dan berpengangalaman, akan berusaha sebanyak mungkin agar anda dapat sembuh kembali.

Ada kemungkinan besar bahwa akan ada semacam grup kecil untuk menjaga anda, seperti dokter, perawat, konselor, dan ahli diet. Gunakanlah waktu ini untuk belajar (menambah pengetahuan dan pengalaman) sebanyak mungkin tentang kesehatan anda dan langkah-langkah apa yang dapat membantu anda hidup sehat di masa depannya.

#### **Ruang Gawat Darurat**

Ada orang yang lebih suka pergi ke ruang gawat darurat di rumah sakit besar kalau mereka perlu bertemu dengan seorang dokter. Sebaiknya anda hanya melakukan ini kalau anda membutuhkan perawatan mendesak, jika sudah malam, pada akhir pekan atau pada hari libur dan anda tidak dapat menghubungi dokter anda. Apabila anda pergi ke ruang gawat darurat untuk sebuah masalah yang tidak mendesak, anda akan menunggu lama untuk bertemu dengan seorang dokter. Di samping itu, anda mungkin tidak akan bertemu dengan dokter yang sama bila anda mengunjungi ruang gawat darurat itu lagi.

#### 7.5 Pelayanan HIV/AIDS lainnya

Organisasi-organisasi ini berfokus perhatiannya pada penyakit HIV/AIDS dan menyediakan pelayanan yang berbeda-beda. Organisasi-organisasi ini termasuk Dewan AIDS ("AIDS Council"), Orang yang Hidup dengan HIV/AIDS ("People Living With HIV/AIDS"), beberapa jasa pelayanan kesehatan dan dukungan serta organisasi kesejahteraan seperti Lembaga 'Bobby Goldsmith' ("Bobby Goldsmith Foundation").

# AIDS Council menyediakan:

- Informasi terbaru tentang HIV/AIDS;
- Informasi dan dukungan tentang pengobatan, perumahan dan dukungan keuangan;
- Nasihat tentang isu-isu pekerjaan dan hukum;
- Informasi tentang grup dukungan untuk para wanita, laki-laki 'gay' (homoseksual), pemuda/i dan yang lainnya;
- Akses terhadap perawatan di rumah ("home care") dan dukungan;
- Informasi tentang pelayanan yang lainnya.

Organisasi 'Orang yang Hidup dengan HIV/AIDS' ("People Living With HIV/AIDS") menyediakan:

- Informasi terbaru tentang HIV/AIDS dan pengobatannya;
- Berita berkala ("newsletter") dengan informasi dan kegiatan untuk orang yang hidup dengan HIV/AIDS
- Kegiatan sosial untuk orang yang hidup dengan HIV/AIDS
- Informasi dari di seluruh dunia tentang HIV/AIDS

# 7.6 Konselor, Pekerja Sosial dan Dan Psikolog

Hidup dengan HIV/AIDS sangat susah. Walaupun anda mempunyai teman, keluarga dan pasangan yang mendukung anda, kadang-kadang akan ada hal yang mereka tidak bisa mengerti.

Banyak jasa pelayanan dan Organisasi seperti Dewan AIDS, Rumah sakit dan klinik kesehatan mempunyai konselor, pekerja sosial Ahli ilmu jiwa yang dapat anda ajak bicara tentang status HIV positif anda.

Pertama kali anda berbicara kepada Konselor, pekerja social atau pekerja Psikologi bisa sangat sulit. Anda Mungkin akan merasa bahwa anda tidak ingin atau butuh seseorang untuk bicara tentang status HIV Anda. Selain itu, mungkin anda merasa kurang enak kalau berbicara dengan orang yang belum anda kenal tentang masalah pribadi anda.

Jika anda bertemu dengan seorang konselor, Pekerja sosial atau ahli ilmu jiwa, bukan berarti anda tidak sanggup menangani masalah anda sendiri. Konseling akan memberikan anda kesempatan untuk berbicara tentang perasaan Anda serta membantu anda mencari solusi-solusi terhadap beberapa tantangan, berkaitan dengan HIV/AIDS. konselor, pekerja social atau ahli ilmu jiwa tidak akan menilai atau menyalahkan Anda karena anda seorang HIV positif, 'gay',lesbian, atau pemakai obat-obatan.la mungkin akan memberikan beberapa usulan, mendukung keputusan anda.

# Konselor atau pekerja social anda dapat

- Membantu anda menemukan jasa yang tepat.;
- Memberikan dukungan emosi;
- Membantu anda membuatkeputusan mengenai siapa yang akan anda beri tahu, bagaimana caranya memberitahu mereka dan juga hadir ketika anda beritahu mereka tentang status HIV positif anda.
- Menemani anda kepada beberapa janji; dan
- Menjelaskan hal yang anda tidak mengerti.
- Terserah Anda untuk memutuskan apakah Anda ingin konseling.

Kalau anda ingin menggunakan konselor atau tidak, itu terserah anda. Ada orang yang mengunjungi

konselor secara rutin dan ada yang mengunjungi mengunjunginya hanya apabila mereka Merasa berada dalam krisis atau membutuhkan dukungan ekstra.

"Dokter saya memberitahu saya bahwa saya HIV positif. Dia tidak tahu banyak tentang HIV. Dia bilang ada beberapa tempat yang bisa saya kunjungi untuk dapat dukungan, tetapi ia tidak benarbenar membantu saya. Saya pulang ke rumah dan tidak berusaha untuk mencari bantuan lainnya. Saya sama sekali tidak percaya bahwa ada orang yang akan membantu saya. Sebenarnya saya merasa bahwa saya akan meninggal dalam waktu dekat dan tidak seorangpun bisa bantu saya. Kemudian saya mendapat infeksi opurtunis dan saya harus pergi ke rumah sakit.

Pekerja sosial kunjungi saya dan kami hanya berbincang-bincang tentang ketakutan dan hidup saya. Saya sering bertemu dengannya dan tiu telah berjalan selama dua tahun. Kami masih berbicara tentang rasa ketakutan, kesakitan dan kematian, tetapi kami juga sering berbicara tentang hal-hal baik di kehidupan ini. Hal itu sangat membantu saya. Kadang-kadang saya merasa bahwa saya sedang berjalan di tempat yang belum pernah saya kenal. Tetapi meungkin kita semua rasa begitu"

## 7.7 Bagaimana mendapatkan pelayanan yang Anda butuhkan?

- Untuk informasi umum tentang system kesehatan, bicaralah kepada orang yang lebih mengerti tentang hal ini. Dokter Anda atau pekerja kesehatan masyarakat dapat membantu anda;
- Tanyakan dokter anda untuk informasi tentang jasa pelayanan HIV/AIDS,
- Jika anda tidak dapat berbahasa Inggris dengan baik, gunakan penterjemah lisan.

Dengan cara itu anda akan mendapat manfaatnya.akan tetapi pakailah penterjemah lisan yang berpengalaman, jangan pakai teman atau keluarga anda untuk menterjemahkannya.

- Selalu bertanya jika anda harus membayar untuk pelayanannya atau tersedia 'bulk billing' atau tidak.
- Apabila anda kurang pasti tentang pelayanan apa yang tersedia, tanyakan mereka atau
- kunjungi pelayanannya agar bisa melihat kalau itu cocok bagi anda.
- Jika bisa, bicaralah dengan orang yang HIV Positif lainnya, tentang jasa yang mana mereka lebih suka.
- Bagaimana anda menggunakan jasa pelayanan Itu, terserah anda. Mungkin ada satu organisasi yang bisa memenuhi semua kebutuhan anda. saat ini, atau mungkin anda memakai berbagai macam tempat untuk mendapat informasi/jasa yang anda butuhkan.

"Sangatlah penting bahwa anda tidak putus asa". Jika Anda tidak suka satu pelayanan, itu bukan berarti anda tidak akan suka semuanya.

"Saya berbicara dengan konselor untuk pertama kali, ketika saya mendapatkan hasil tes HIV positif saya. Dia berusaha membantu saya tetapi pada saat itu saya tidak mampu berpikir dengan jelas. Saya membutuhkan waktu setahun sebelulm saya bisa berbicara kepada orang lain dan saya juga beritahu saudara perempuan saya. Dia sudah lama tinggal di Australia dan ia membawa saya kembali ke klinik di mana saya di tes. Sekarang saya pergi ke sana secara teratur. Mereka menjaga kesehatan saya dan memberikan saya informasi tentang HIV/AIDS. Kadang-kadang saya masih merasa takut tentang masa depan saya, tetapi saya sudah menikmati kehidupan saya lagi."

# 7.8 Penerjemah

Pelayanan kesehatan, jasa atau informasi akan sangat sulit dicari jika anda tidak dapat berbahasa Inggris. Akan tetapi, kalau anda tidak dapat berbahasa Inggris anda dapat menggunakan penterjemah lisan pada saat anda berbicara dengan pekerja kesehatan atau jasa lainnya. Tugas penterjemah lisan adalah untuk menterjemahkan segala hal yang dibicarakan di antara anda dan pekerja kesehatan itu. Penterjemah lisan tidak boleh menambahkan Apapun pada diskusi/tugasnya.

Dengan menggunakan penterjemah lisan, anda dapat:

- Mengerti segala hal yang dibicarakan
- Lebih yakin bahwa semua yang anda bicarakan akan dipahami;
- Bertanya suatu pertanyaan dan akan mendapatkan jawabannya.
- Mengerti dan memberikan ijin akan tes kesehatan dan pengobatan. Banyak orang tidak mau menggunakan jasa penterjemah lisan, khususnya untuk hal pribadi atau hal kesehatan yang sensitif. Anda mungkin khawatir bahwa penterjemah lisan itu adalah seorang yang anda kenal di masyarakat, atau bahkan teman anda yang belum tahu tentang status HIV positif anda. Seperti pelayanan kesehatan yang lainnya, penterjemah lisan harus melindungi kerahasiaan anda. Selain itu jasa penterjemah lisan lewat telepon juga tersedia di mana-mana di Australia. Sambungan telepon akan tesedia antra anda, jasa yang disediakan bagi anda serta penterjemah lisan.

Jangan mencoba menggunakan orang yang tidak mempunyai Kwalifikasi sebagai penterjemah lisan. Mereka mungkin tidak akan sadar betapa pentingnya kerahasiaan dan belum dilatih sebagai pemberi informasi (khususnya di bidang kesehatan), secara benar. Selain itu, kalau anda mau, teman baik atau keluarga anda dapat hadir pada pertemuan dengan pekerja kesehatan dan penterjemah lisan anda. Mereka juga dapat membuat janji untuk anda dan meminta jasa penterjemah lisan. Akan tetapi, temanteman atau keluarga tidak boleh menterjemahkan bagi anda.

#### 'TIS' - "TRANSLATING AND INTERPRETING SERVICE"

'TIS' menghubungi anda dan pekerja sosial dengan penterjemah melalui telepon. Penterjemah akan meyakinkan bahwa antara anda dan pekerja sosial saling mengerti, agar semua pertanyaan anda dapat terjawab dengan baik. 'TIS' menjaga kerahasiaan anda – Penterjemah tidak harus tahu siapa anda atau juga dari mana anda – menelpon. 'TIS' buka selama 24 jam sehari dan 7 hari seminggu. Telepon 13 1450 dari manapun di seluruh Australia, Pekerja sosial anda dapat membantu menghubungi atau anda sendiri dapat menghubungi secara lansung.